

ROBUSCH®

by Gardner Denver

Produktsortiment

Schrauben • Wälzkolben • Pumpen



ROBUSCH[®]

by Gardner Denver

In einem zunehmend wettbewerbsorientierten, globalen Markt erweist sich unsere fundierte Erfahrung bei der Bereitstellung von Lösungen, die den steigenden Anforderungen unserer Kunden gerecht werden, als unser Markenzeichen.

Moderne Maschinenausrüstung und fortschrittliche Produktionsprozesse gestatten die ständige Weiterentwicklung unseres Produktsortiments. Unsere Strategie ist dabei der Schutz des Ökosystems und wir konzentrieren uns auf die Förderung umweltverträglicher Lösungen, die Energieeinsparung und den Schutz natürlicher Ressourcen. Durch unsere Präsenz in mehr als 50 Ländern bieten wir Unterstützung vor Ort und sichern unsere innovative Technologie durch technische Unterstützung ab.



Unser Produktsortiment



Niederdruck-Schraubenkompressoren

- RSW
 - Robox Screw
 - Robox Energy



Drehkolbengebläse

- RBS
 - Robox Lobe • CRBS - GRBS
 - Robox Aqua
 - Robox Lobe Biogas • CRBIO - GRBIO
 - RBS Inox
 - RB-DV
 - RBS/AV



Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

- RVS • LRVS • CRVS • KRVS



Zentrifugalpumpen

- Promix • Prochem



Industrie und Anwendungen

...die perfekte Lösung für jeden Industriebereich

Unser Team aus erfahrenen und hochqualifizierten Ingenieuren ist auf die Entwicklung von Produkten konzentriert, die dem Kunden mit flexiblen Konfigurationen und noch weiter optimierten technischen Eigenschaften maximalen Nutzen bieten.



Robuschi - the perfect partner for your evolving needs.

Unsere Produktionsreihe findet in zahllosen Industriebereichen Anwendung. Dank unserer unterschiedlichen Technologien können wir Ihnen die für Ihre Anforderungen und Ihren Anlagentyp am besten geeignete Lösung bieten.

- **Abwasserreinigung**
 - **Aquaculture**
 - **Automobilindustrie**
 - **Bergbau**
 - **Chemisch - pharmazeutische Industrie**
 - **Eisen- und Stahlindustrie**
 - **Elektronikindustrie**
 - **Energieerzeugung**
 - **Gerbereien**
 - **Glasindustrie**
 - **Holzindustrie**
 - **Krankenhäuser**
 - **Kunststoffindustrie**
 - **Lebensmittelindustrie**
 - **Nautik**
 - **Öl- & Gas-Industrie**
 - **Papierindustrie**
 - **Textilindustrie**
 - **Zementfabriken**
- ...Und noch vieles mehr...



Niederdruck-Schraubenkompressoren



Das Niederdruck-Kompressoraggregat **Robox Screw** vereint die einmaligen Eigenschaften des ölfreien Schraubenkompressors RSW mit den bewährten Eigenschaften der kompakten Robox-Aggregate. Erhältlich als Druckausführung bis 2.500 mbar (g) und als Vakuumausführung bis 300 mbar (a).

- Hohe Effizienz durch die außergewöhnlichen patentierten Rotoren des RSW, welche die Drehzahl verringern und das Verhältnis von Fördermenge und Druck verbessern
- Minimale Schallemissionen werden durch die interne Hochleistungsverdichtung sowie Schall dämpfer und Gehäuse neuester Generation gewährleistet
- Einfache Installation
- Flexibel für die Sicherstellung eines Betriebs mit maximalem Wirkungsgrad
- Ölfrei, für einen noch umweltfreundlicheren Betrieb (Zertifizierung Klasse 0, gemäß der Norm ISO 8573-1)
- Einfache Wartung durch seine Robustheit und einfache Bauweise
- Präzise Vakuum-Einstellung für die Vakuum-Version, dank des von Robuschi patentierten Vakuum-Ventils VSM / V, das eine hochpräzise Vakuum-Begrenzung (+/- 2%) über den gesamten Arbeitsbereich ermöglicht und jegliche Energieverschwendung vermeidet
- Kundenspezifische Gestaltung mit einer großen Reihe an verfügbaren Optionen.
- Kundenspezifische Gestaltung mit einer großen Reihe an verfügbaren Optionen



Robox Energy ist das hochmoderne Schraubengebläse, das die einzigartigen Eigenschaften der RSW-Schraubentechnologie mit den fortschrittlichen Merkmalen eines Permanentmagnetmotors kombiniert.

Es kann Drücke bis zu 1.000 mbar (g) und Kapazitäten bis zu 2.600 m³/h erreichen.

Robox Energy Triple Impact bietet folgende Vorteile:

- Reduzierung durch überlegene Pumpentechnologie
Energieeinsparungen bis zu 30 % im Vergleich zu Drehkolbengebläsen tragen zu einer wesentlichen Verringerung der Gesamtbetriebskosten (TCO) für Ihren Kompressor/ Ihr Gebläse bei. Das Herzstück dieser Technologie, die neue Regeln aufstellt, ist ein Permanentmagnetmotor
- Kostenreduzierung durch Smart Process Control
Die Robuschi Fachingenieure analysieren die verschiedenen Anwendungen in Ihrer Kläranlage und unterstützen Sie mittels Smart Process Control beim Einstellen der Kompressoren, damit während der verschiedenen Prozessstufen genau die richtige, benötigte Luftmenge geliefert wird
- Verringerung des Platzbedarfs und der Standfläche
Mit seinem kompakten Layout, das den Platzbedarf um 30 % verringert, wurde der ROBOX so designt, dass er auch unter schwierigsten Bedingungen Platz findet

Drehkolbengebläse

RBS ist das innovative, volumetrische und 3-flügelige Drehkolbengebläse, das mit dem patentierten LOW PULSE System zur Reduzierung der Druckpulsationen ausgestattet ist.



Robox Lobe bezeichnet unsere Gebläsebaureihe zur Förderung von Gasen mit niedrigem Druck, die auf der Baureihe RBS basiert. Es wird von einem Elektromotor mit einem speziellen Riemenantrieb angetrieben und ist mit allen Zubehörteilen und einer Schallhaube ausgestattet.

- Robust
- Wirtschaftlich
- Ölfrei
- Einfache Wartung



Robox Aqua ist ein kompaktes Drehkolbengebläse, das speziell für die Anforderungen in der Aquakultur entwickelt wurde.

- Modulare Bauweise
- Direkte Kupplung
- Reduzierter Geräuschpegel
- Geringe Aufstellfläche
- Leichte Zugänglichkeit



Robox Lobe BIOGAS und **CRBIO - GRBIO** bezeichnen Gebläsegruppen, die eigens für die Förderung und Verdichtung von Biogas, natürlichen Gasen und Deponiegasen entwickelt wurden.

- Höchste Zuverlässigkeit
- Hohe Sicherheit
- Unglaubliche Widerstandsfähigkeit
- Umfangreiches Zubehörsortiment
- ATEX-Zertifizierung
- Möglichkeit von kundenspezifischen Lösungen je nach Anwendung



CRBS - GRBS besteht aus Gebläsegruppen mit separatem Rahmen, die auf der RBS Baureihe basieren und mit dem gesamten notwendigen Zubehör ausgestattet sind.

- Robust
- Ölfrei
- Einfache Wartung
- Individuell gestaltete Lösungen nach Kundenangaben.



Drehkolbengebläse

RBS Inox – Drehkolbengebläse-Baureihe, bei der alle mit dem Fördermedium in Kontakt kommenden Bauteile aus Edelstahl bestehen (AISI 316 oder DUPLEX). Dies garantiert Korrosionsbeständigkeit und das Gerät eignet sich dadurch für den Einsatz in Anwendungen mit hohen Belastungen bei der Abwasserreinigung und in Ozon- und Verdampfungsprozessen.

- Unterschiedliche Konfigurationen mit verschiedenen Dichtungssystemen erhältlich
- Hervorragende Korrosionsbeständigkeit
- Bequeme Wartung





Hochvakuumgebläse

Die Gebläse **RBS /AV** sind Drehkolbengebläse, die eingesetzt werden um die Förderleistung der Vorvakuumumpen zu erhöhen, wenn diese bei ihrem Mindestansaugdruck (als Boosterpumpen) funktionieren.

Vacuum Blowers

RB-DV bezeichnet unser Vakuumgebläse mit Voreinlasskühlung als 3-flügeliges Drehkolbengebläse das als Trockenläufer eingesetzt wird (Vakuum von bis zu 90%). Das RB-DV kann als komplettes Gebläseaggregat **ROBOX evolution DV** geliefert werden.

- Patentierte und in ihrer Art einzigartige Vorrichtung zur Voreinlasskühlung
- Minimale Geräuschentwicklung
- Niedrige Betriebstemperaturen (keine Überhitzung bei geschlossener Ansaugleitung)
- Geringe Wartung durch seine Robustheit und seine Eignung für Anwendungen mit hohen Belastungen



Vakuumpumpen



Die **RVS**-Baureihe sind Flüssigkeitsringpumpen mit innovativen Eigenschaften. Sie können einen Vakuumgrad bis zu 33 mbar(a) und Fördermengen bis zu 4200 m³/h erreichen und Gas und Dämpfe ohne Verunreinigung durch Schmiermittel aufsaugen; auch bei Vorhandensein von mitgeförderter Flüssigkeit und mit praktisch isothermischer Kompression der Gase.

Dank ihrer konstruktiven Besonderheiten zeichnen sich die Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen durch einen geringen Wasserverbrauch, geringe Geräuschentwicklung und Vibration, zuverlässigen Betrieb und minimalen Wartungsaufwand aus. Die Vielfalt ihrer Konstruktionsmaterialien garantiert einen breiten Anwendungsbereich. Die Reihe zeichnet sich auch durch Komplettseinheiten mit Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen

(**LRVS, CRVS, KRVS**) mit vollständiger und teilweiser Rückführung der Betriebsflüssigkeit aus. Sie können auch als Kompressoren bis zu einem Maximaldruck von 2000 mbar(g) eingesetzt werden.



Zentrifugalpumpen



Die Linie der Robuschi Zentrifugalpumpen wurde kürzlich in ihrem Strömungskonzept überarbeitet und weist nun gesteigerte Leistungen bei Fördermenge und Wirkungsgrad auf. Sie ist in zwei Familien unterteilt:

PROCHEM Zentrifugalpumpen für die Chemie

PROMIX Zentrifugalpumpen für Feststoff beladene Flüssigkeiten.

Die **PROCHEM** Familie ist in zwei Baureihen unterteilt:

RNS mit geschlossenem Laufrad: zum Fördern sauberer oder leicht trüber Flüssigkeiten geeignet und hauptsächlich in der chemischen Industrie und Petrochemie eingesetzt;

RKNS mit offenem, zurückgesetztem Laufrad: zum Fördern von Flüssigkeiten mit schwebenden Kristallen oder faserigen Unreinheiten und hauptsächlich in der chemischen Industrie und Petrochemie eingesetzt.

Die **PROMIX** Familie ist in drei Baureihen unterteilt:

RACNS mit offenem Kanalrad: im Allgemeinen in der Papier-, Zucker- oder Lebensmittelindustrie eingesetzt;

RCNS - RCPNS mit geschlossenem Kanalrad: im Allgemeinen in der Papier- und Zuckerindustrie sowie in Abwasserreinigungsanlagen eingesetzt;

RKCS offenem, zurückgesetztem Laufrad: in der Papier- und Zuckerindustrie sowie in Abwasserreinigungsanlagen eingesetzt.



Leistungen

Förderleistung (m³/h)

		300	700	800	2.600	2.850	3.280	4.100	4.200	9.400	10.100	10.500	14.000	25.000
Robox Screw														
Robox Energy														
RBS														
Robox Lobe														
Robox Aqua														
CRBS - GRBS														
Robox Lobe Biogas														
CRBIO - GRBIO														
RBS Inox														
RB-DV														
RBS/AV														
RVS - LRVS - CRVS - KRVS														
Promix - Prochem														

Druck (mbar g)

Robox Screw		400	1.000	2.000	2.500
Robox Energy		400	1.000	2.000	2.500
RBS		400	1.000	2.000	2.500
Robox Lobe		400	1.000	2.000	2.500
Robox Aqua		400	1.000	2.000	2.500
CRBS - GRBS		400	1.000	2.000	2.500
Robox Lobe Biogas		400	1.000	2.000	2.500
CRBIO - GRBIO		400	1.000	2.000	2.500
RBS Inox		400	1.000	2.000	2.500
RVS - LRVS - CRVS - KRVS		400	1.000	2.000	2.500
Promix - Prochem		In Übereinstimmung mit der Norm PN 10 - PN 16 erhältlich.			

Vakuumbetrieb (mbar a)

Robox Screw		500	300	200	100	33	20	0	0,001
RBS		500	300	200	100	33	20	0	0,001
Robox Lobe		500	300	200	100	33	20	0	0,001
CRBS - GRBS		500	300	200	100	33	20	0	0,001
Robox Lobe Biogas		500	300	200	100	33	20	0	0,001
RBS Inox		500	300	200	100	33	20	0	0,001
RB-DV		500	300	200	100	33	20	0	0,001
RBS/AV		500	300	200	100	33	20	0	0,001
RVS - LRVS - CRVS - KRVS		500	300	200	100	33	20	0	0,001

Gardner **Denver**

GARDNER DENVER S.r.l. **Divisione ROBUSCHI**

Manufacturing facilities

Via S. Leonardo, 71/A
43122 Parma - Italy
Phone +39 0521 274911

Filiale di Milano
Phone +39 02-51-62-80-65

Filiale di Padova
Phone +39 049-807-8260

info.italy@gardnerdenver.com

www.robuschi.com

www.gardnerdenver.com/industrials

GARDNER DENVER **Deutschland GmbH**

Ahnser Strasse 5
Bückeberg, 31675
Germany

Phone: +49-5722-2856-0
info.germany@gardnerdenver.com

GARDNER DENVER **Austria GmbH**

Hofherr-Schranz-Gasse 4
1210 Wien
Austria

Phone: +43-1-270-1199
er.at@gardnerdenver.com

GARDNER DENVER **Schweiz AG**

Zürcherstrasse 254
CH - 8406 Winterthur
Switzerland

Phone: +41-52-208-0200
info.ch@gardnerdenver.com